



即時發佈：2015 年 8 月 19 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈勇氣勳章獲得者

**Marlana Watson** 中士斬獲紐約州最高軍功章

**獎章將於明天 8 月 19 日頒發**

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，本州最高軍功章 – 紐約州勇氣勳章(New York State Medal of Valor)將頒給紐約州陸軍國民警衛隊(New York Army National Guard)的 Marlana Watson 中士。其是一名軍醫；是 Lindenhurst 居民；亦是阿富汗戰爭的一名老兵（照片位於[這裡](#)）。

現年 28 歲的 Watson 因 2014 年 11 月 5 日晚發生的一起事件而廣為人知。當時她聽到槍聲，便立即從 Syracuse 的家中沖到街上。來到街上後，她發現兩名男孩遭槍擊，地上全是血。Watson 全然不顧再次發生槍擊的危險，立即開始對男孩實施急救並保護現場，在等待警察到來期間，指揮圍觀群眾幫助她救助傷員並撥打 911。

「為幫助那些有需要的人，Watson 中士不顧自身安危，毫不猶豫地實施救助，」州長 Cuomo 說。「我對她的英雄之舉深表讚賞，並很自豪看到這名具有標杆意義的紐約州民眾獲得該殊榮。」

紐約州民兵指揮官 Patrick Murphy 少將將於明日 8 月 19 日在 Farmingdale 武裝部隊後備役中心向 Watson 頒發該獎章。紐約州勇氣勳章是頒發給紐約州國民警衛隊中那些在軍事或民事行動中表現英勇的成員。

紐約州民兵指揮官 Patrick Murphy 少將說：「Watson 中士不顧襲擊者再度開火的危險，毅然沖上街救助這兩名青少年，她的行為彰顯了紐約州國民警衛隊的光榮傳統。她運用自己的軍事訓練與專業知識來幫助鄰居和社區。」

Watson 目前是陸軍國民警衛隊的一名徵兵人員，被分配至 Farmingdale 徵兵辦公室。當天晚上 10 點左右，她在家中聽到街上傳來槍聲。在檢查了一下熟睡的兒子後，她從房中向外看，看到有兩名男孩（分別為 13 歲和 15 歲）躺在街上。她讓她的妹妹撥打 911，

並自己跑到街上去幫忙。

一名男孩的臀部上方被擊中。由於沒有止血用品，**Watson** 脫掉了男孩的靴子和襪子，並用襪子作繃帶。她將男孩翻過身，查看是否有射出口。在未看到射出口後，她讓路人幫忙按住繃帶，自己則去檢查另一名受害者。

另一名受害者的大腿和小腿被擊中。她告訴這名男孩必須躺著不動，讓她來檢查傷口，因為腿部有一條大動脈。男孩說他覺得冷，於是 **Watson** 讓她的妹妹去屋裡取來毛毯。當她妹妹回來時，警察和應急醫療隊已抵達現場，**Watson** 於是便將這兩名青少年交給他們照顧。

警察後來確認，一臺車中的乘客從後面射擊了這兩名青少年。

事發時，**Binghamton** 本地人 **Watson** 剛好被派到總部位於布碌崙的第 107 憲兵連。她現在被分配至紐約州陸軍國民警衛隊徵兵與保留營 A 連，任全職徵兵人員。

自 2004 年起，**Watson** 一直是紐約州陸軍國民警衛隊的一員，2012 和 2013 年曾在阿富汗的 **Bagram** 空軍基地任第 401 陸軍戰場支援旅第 3 營的駐阿軍醫。

**Watson** 將於 8 月 19 日週三上午 10 點領受勇氣勳章。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418